

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

---

In re Letters Patent of:  
Robert W. Monster

Patent No.: 7,548,846

Issued: June 16, 2009

For: LANGUAGE SENSITIVE ELECTRONIC  
MAIL GENERATION AND ASSOCIATED  
APPLICATIONS

---

**REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION  
PURSUANT TO 37 CFR 1.323**

Attention: Certificate of Correction Branch  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Upon reviewing the above-identified patent, the applicant requests a Certificate of Correction to correct the following errors in the above-identified patent, which are listed on the enclosed Form PTO/SB/44.

The errors were found in the application as filed by applicant. Payment by EFT Account No. SEA1PIRM in the amount of \$100.00 covering the fee set forth in 37 CFR 1.20(a) is transmitted herewith.

The errors now sought to be corrected are inadvertent typographical errors, the correction of which does not involve new matter or require reexamination.

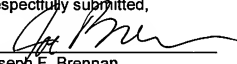
Transmitted herewith is a proposed Certificate of Correction effecting such amendment. Patentee respectfully solicits the granting of the requested Certificate of Correction.

The Director is hereby authorized to charge any deficiency in the fees filed, asserted to be filed or which should have been filed herewith (or with any paper hereafter filed in this application by this firm) to our Deposit Account No. 50-0665, under Order No. 567398002US.

Dated:

8/13/2009

Respectfully submitted,

By   
Joseph F. Brennan  
Registration No.: 62,403  
PERKINS COIE LLP  
P.O. Box 1247  
Seattle, Washington 98111-1247  
(206) 359-8000  
(206) 359-7198 (Fax)  
Attorney for Applicant

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 7,548,846

Page 1 of 2

APPLICATION NO.: 10/031,263

ISSUE DATE : Jun. 16, 2009

INVENTOR(S) : Robert W. Monster

It is certified that errors appear in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

In column 2, line 7, after "Internet" insert - - - .

In column 2, line 9, after "message" insert - - - .

In column 2, line 10, after "databases" insert - - - .

In column 2, line 13, after "(Latin 1)" insert - - - .

In column 2, line 14, after "(Greek)" insert - - - .

In column 2, line 23, after "salutations" insert - - - .

In column 4, line 39-61, after "agent 250." delete "Increasingly electronic mail messages are automatically generated as part of a larger application system. In one embodiment of the present invention shown in FIG. 3, the server 320 is providing an advertisement to a number of prospective clients. In this case, the server 320 is acting as both the user agent and the first transfer agent. Acting in its capacity as a user agent, the server will generate the electronic mail message to be transferred. In this embodiment of the invention, the electronic mail message will be generated from two sources of information. The first source is an advertisement from an advertisement database 330. In one embodiment of the present invention, the advertisement databases will have separate advertisements for each language supported by the present invention. The second source will be information about the prospective client from a prospective client database 310. In one embodiment, the server of an automated system can read information about a user's language from the client database 330. From this information about the user, the server can then choose from the selection of different language versions of the advertisement in the advertisement database, the appropriate version to be sent to the users. This advertisement can then be written to the body of an electronic mail message." and insert the same on Col. 4, Line 40 as a new paragraph.

**MAILING ADDRESS OF SENDER (Please do not use customer number below):**

Joseph F. Brennan  
Perkins Cole LLP  
P.O. Box 1247  
Seattle, WA 98111-1247

*If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2*

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 7,548,846

Page 2 of 2

APPLICATION NO.: 10/031,263

ISSUE DATE : Jun. 16, 2009

INVENTOR(S) : Robert W. Monster

It is certified that errors appear in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

In column 6, line 6, delete "\$recip recipient1@an1SP.com." and insert -- \$recip=recipient1@an1SP.com. --, therefor.

In column 8, line 12, delete "<lastname>" and insert -- <lastname> --, therefor.

In column 8, line 24-25, delete "get list\_value" and insert -- get\_list\_value --, therefor.

In column 8, line 41, delete "Osalutation" and insert -- salutation --, therefor.

This collection of information is required by 37 CFR 1.322, 1.323, and 1.324. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 1.0 hour to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Attention Certificate of Corrections Branch, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

*If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2*